



PRECISION

User Manual

Betriebsanleitung

Manuel utilisateur

Manual de usuario

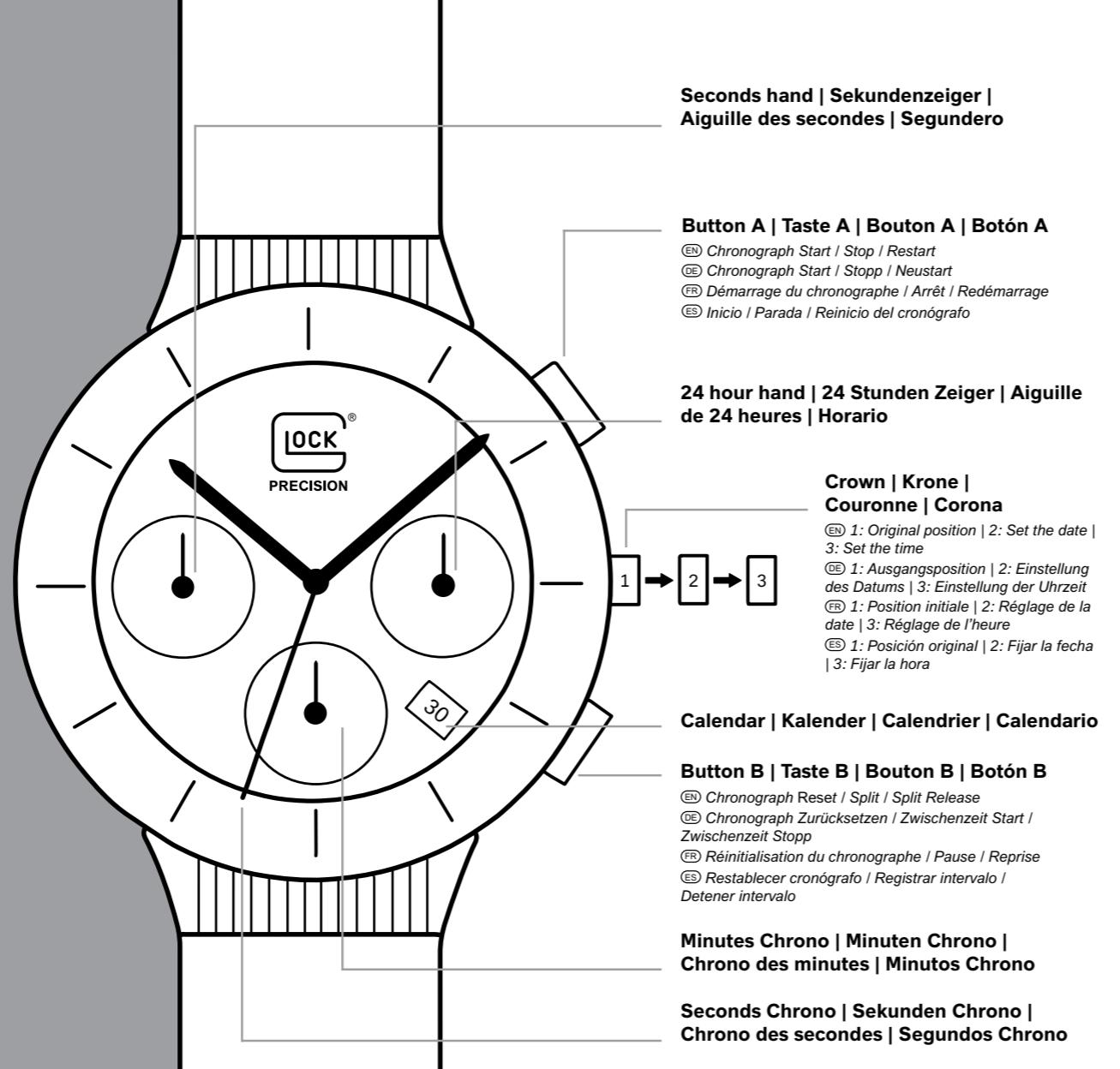


Other languages

Weitere Sprachen

Autres langues

Otros idiomas



EN Features

1. Solar-Powered Watch

This watch is a solar-powered watch containing a solar cell underneath the dial to convert any form of light into "electrical energy" and store the power in a secondary battery.

2. Eliminating the need for battery replacement

Unlike conventional quartz watches, this watch does not use a silver oxide battery, thus eliminating the need for battery replacement.

3. Running time

Expected running time from full charge to stoppage will be around 6 months.

4. Power depletion warning function

The two-second intervals movement of the second hand is a signal of energy depletion. The watch continuous running time after two-second intervals movement is approximately 1 week.

5. Overcharge prevent function

If the secondary battery is charged more than the predetermined voltage the overcharge prevent function is operated to prevent deterioration and breakage of the secondary battery.

6. Water Resistant 10 ATM

This watch is highly resistant to water and will be protected when swimming or showering. It should not be used when diving.

7. Design

This watch features some of our iconic GLOCK pistol details including serrations on the case of the watch and our Gen5 pistol grip texture on the silicone band.

Instructions for how to set watch

Pull out the crown to the middle position (2) and turn it to set the date.

Pull the crown until you feel a second click (3) and turn it to set the time.

Afterwards, press the crown back into its original position (1). Your watch is now set and ready to use.

Press button A to start or stop the stopwatch feature. To reset the stopwatch in its original position press the button B.

Secondary Battery

- Type: Titanium-lithium-ion secondary battery
- Size: Ø 9.5 mm x t 2.05 mm
- Capacity: 5 mAh
- Nominal voltage: 1.5 V

DE Eigenschaften

1. Solarbetriebene Uhr

Diese Uhr ist eine solarbetriebene Uhr, die eine Solarzelle unter dem Ziffernblatt enthält, um jede Form von Licht in „elektrische Energie“ umzuwandeln und den Strom in einer Sekundärbatterie zu speichern.

2. Kein Batteriewechsel mehr erforderlich

Im Gegensatz zu herkömmlichen Quarzuhrn verwendet diese Uhr keine Silberoxidbatterie, sodass kein Batteriewechsel erforderlich ist.

3. Laufzeit

Die voraussichtliche Batterielaufzeit, von der vollen Ladung bis zum Stillstand, beträgt ca. sechs Monate.

4. Stromverbrauch Warnfunktion

Die Zwei-Sekunden-Intervallbewegung des Sekundenzeigers zeigt einen niedrigen Batteriestatus an und signalisiert, dass ein baldiges Laden notwendig ist. Nach dem Erscheinen des Warnsignals beträgt die Batterielaufzeit der Uhr noch ungefähr eine Woche.

5. Überladungsschutz

Wenn die Sekundärbatterie die vorgegebene Spannung überschreitet, aktiviert sich die Überladungsschutzfunktion. Diese Funktion schützt die Sekundärbatterie vor Schäden, die durch Überladung entstehen.

6. Wasserdicht 10 ATM

Diese Uhr ist bis zu 10 ATM wasserdicht und ist zum Schwimmen und Duschen geeignet. Die Uhr eignet sich nicht für Tauchgänge.

7. Design

Diese Uhr verfügt über legendäre GLOCK-Pistolendetails, wie Griffriemen am Gehäuse der Uhr und der Gen5-Pistolengriffstruktur auf dem Silikonband.

Anweisungen zu den Einstellungen

Bringen Sie die Krone in die zweite Position (2) und drehen Sie die Krone, um das Datum einzustellen.

Bringen Sie die Krone in die dritte Position (3) und drehen Sie die Krone, um die Uhrzeit einzustellen.

Drücken Sie die Krone zurück zur Ausgangsposition (1). Ihre Uhr ist nun eingestellt und einsatzbereit.

Drücken Sie den Knopf A, um die Stoppuhr zu starten oder zu stoppen. Drücken Sie den Knopf B, um die Stoppuhr wieder in die Ausgangsposition zu bringen.

Sekundärbatterie

- Typ: Titan-Lithium-Ionen-Sekundärbatterie
- Größe: Ø 9,5 mm x t 2,05 mm
- Kapazität: 5 mAh
- Nennspannung: 1,5 V

FR Traits

1. Montre à énergie solaire

Cette montre est une montre à énergie solaire contenant une cellule solaire sous le cadran pour convertir toute forme de lumière en «énergie électrique» et stocker l'énergie dans une batterie secondaire.

2. Élimination de la nécessité de remplacer la batterie

Contrairement aux montres à quartz conventionnelles, cette montre n'utilise pas de pile à oxyde d'argent, éliminant ainsi le besoin de remplacer la pile.

3. Durée de fonctionnement

La durée de fonctionnement prévue de la charge complète à l'arrêt sera d'environ 6 mois.

4. Fonction d'avertissement d'épuisement de puissance

Le mouvement d'intervalle de deux secondes de la trotteuse est un signal d'épuisement d'énergie. Le temps de fonctionnement continu de la montre après un mouvement d'intervalle de deux secondes est d'environ 1 semaine.

5. Fonction de prévention de surcharge

Si la batterie secondaire est chargée plus que la tension prédéterminée, la fonction de prévention de surcharge est activée pour empêcher la détérioration et la casse de la batterie secondaire.

6. Résistant à l'eau 10 ATM

Cette montre est très résistante à l'eau et sera protégée lors de la baignade ou de la douche. Elle ne doit pas être utilisée pour la plongée.

7. Conception

Cette montre présente certains aspects extérieurs des pistolets GLOCK, y compris les serrations de la culasse sur le boîtier de la montre et la texture de poignée de pistolet Gen5 sur le bracelet en silicone.

Instructions de réglage de la montre

Tirez la couronne jusqu'à ce qu'elle se place sur la position centrale (2) et tournez-la pour régler la date.

Tirez la couronne sur position (3) et tournez-la pour régler l'heure.

Enfoncez ensuite la couronne jusqu'à la position initiale (1). Votre montre est réglée.

Appuyez sur le bouton A pour démarrer ou arrêter le chronographe. Appuyez sur le bouton B pour remettre le chronomètre à zéro.

Batterie secondaire

- Type: batterie secondaire titane-lithium-ion
- Taille: Ø 9,5 mm x t 2,05 mm
- Capacité: 5 mAh
- Tension nominale: 1,5 V

ES Características

1. Reloj con energía solar

Este reloj funciona con energía solar y contiene una celda solar debajo de la esfera para convertir cualquier forma de luz en "energía eléctrica" y almacenar esta energía en una pila secundaria.

2. Ya no hace falta cambiar las pilas

A diferencia de los relojes de cuarzo convencionales, este reloj no utiliza una pila de óxido de plata, por lo que no es necesario cambiar las pilas.

3. Duración

El tiempo de funcionamiento previsto desde la carga completa hasta que se para el reloj es de unos 6 meses.

4. Función aviso de que la pila se está acabando

El movimiento del segundero a intervalos de dos segundos es una señal de que se están acabando las pilas. El tiempo de funcionamiento continuo del reloj tras el movimiento a intervalos de dos segundos del segundero es de aproximadamente 1 semana.

5. Función de prevención de sobrecarga

Si la pila secundaria supera la tensión de carga prevista, se activa la función de prevención de sobrecarga para evitar el deterioro y la rotura de la pila secundaria.

6. Resistente al agua 10 ATM

Este reloj es muy resistente al agua y está protegido para poder nadar o Ducharse con él. No debe utilizarse para bucear.

7. Diseño

Este reloj incorpora algunos de nuestros detalles emblemáticos de las pistolas GLOCK, como las estrías en la caja del reloj y la textura de la empuñadura de nuestra pistola Gen5 en la correa de silicona.

Instrucciones para configurar el reloj

Tire de la corona hasta la posición central (2) y girela para ajustar la fecha.

Tire de la corona hasta sentir un segundo clic (3) y girela para ajustar la hora.

A continuación, presione la corona hasta su posición original (1). Su reloj ya está configurado y listo para utilizarlo.

Pulse el botón A para iniciar o detener la función del cronómetro. Para restablecer la posición original del cronómetro, pulse el botón B.

Pila secundaria

- Tipo: Pila secundaria de iones de litio-titánio
- Tamaño: Ø 9,5 mm x t 2,05 mm
- Capacidad: 5 mAh
- Tensión nominal: 1,5 V

Solar Charging Guide | Solar-Lade-Handbuch | Guide de charge solaire | Guía de carga solar

Illumination Beleuchtung Éclairage Iluminación (lx)	Source of Light Lichtquelle source de lumière Fuente de luz	Environment Umgebung environnement Ambiente	Time required for full charge vollständige Ladung Temps de charge Tiempo necesario para una carga completa	Time required for steady operation Ladezeit für den normalen Betrieb Temps de charge pour un fonctionnement stable Tiempo necesario para un funcionamiento estable	Time required for 1 day of charge Ladezeit für einen Tag Nutzung Temps requis pour 1 jour de charge Tiempo necesario para 1 dia de carga
700	Fluorescent lamp Leuchtstofflampe Lampe fluorescente Lámpara fluorescente	Indoors Innenraum à l'intérieur interior	-	~ 35 h	~ 90 min
3 000	30 W 20 cm	Cloudy bewölkt nuageux nublado	~ 18 h	~ 2.5 h	~ 6 min
10 000	Sun Light Sonnenlicht ensoleillé Luz solar	Fine Weather Schönwetter beau temps buen tiempo	~ 5 h	~ 1 h	~ 2 min

⚠ WARNING: CHOKING HAZARD!

This product contains small parts. Not suitable for children or pets.

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm – www.P65Warnings.ca.gov

⚠ WARNUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR!

Dieses Produkt enthält Kleinteile. Nicht für Kinder oder Haustiere geeignet.

⚠ WARNUNG: Krebs und reproduktiver Schaden – www.P65Warnings.ca.gov

⚠ AVERTISSEMENT: RISQUE D'ÉTOUFFEMENT!

Ce produit contient de petites pièces. Pas adapté pour les enfants ou les animaux domestiques.

⚠ AVERTISSEMENT: Cancer et Troubles de l'appareil reproducteur – www.P65Warnings.ca.gov

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA!

Este producto contiene piezas pequeñas. No apto para niños ni animales.

⚠ ADVERTENCIA: Cáncer y daños reproductivos – www.P65Warnings.ca.gov

EN Warranty

This watch is guaranteed under a limited warranty for up to 24 months from the purchase date in accordance with the conditions of the guarantee.

In order to utilize the warranty of this watch, you must be able to present proof of purchase. This warranty does not cover normal wear and tear of your GLOCK watch and will not come into effect in the case of improper treatment. This includes: water damage, accidental damage (such as from a drop or other force) and damage incurred as a result of not following proper operating instructions. The warranty is also voided when any maintenance on the movement, straps, or other repairs are carried out by a third party.

The following watch parts are excluded from the warranty: back-up battery, glass, crowns, and wrist bands. For defects that are covered by the warranty it is at the discretion of GLOCK whether or not to repair the watch or provide an identical replacement.

To claim your warranty, please contact:

USA: service@us.glock-precision.com

Outside the USA: service@eu.glock-precision.com

DE Garantie

Für diese Uhr gilt eine beschränkte Garantie von bis zu 24 Monaten ab Kaufdatum gemäß den Garantiebedingungen.

Die Garantie kann nur in Anspruch genommen werden, wenn Sie einen gültigen Kaufnachweis vorlegen. Diese Garantie deckt nicht den normalen Verschleiß Ihrer GLOCK Uhr ab und tritt bei unsachgemäßer Behandlung nicht in Kraft. Dies umfasst: Wasserschäden, versehentliche Schäden (z. B. durch Sturz oder andere Krafteinwirkung) und Schäden, die durch Nichtbeachtung der ordnungsgemäßen Betriebsanleitung entstehen. Die Garantie erlischt auch, wenn Wartungsarbeiten an dem Uhrwerk, den Bändern oder anderen Reparaturen von Dritten durchgeführt werden.

Die folgenden Uhrenteile sind von der Garantie ausgeschlossen: Pufferbatterie, Glas, Kronen und Armbänder. Bei Mängeln, die unter die Garantie fallen, liegt es im Ermessen von GLOCK, die Uhr zu reparieren oder einen identen Ersatz bereitzustellen. Um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an:

USA: service@us.glock-precision.com

Außerhalb USA: service@eu.glock-precision.com

FR Garantie

Garantie: Cette montre est garantie sous une garantie limitée jusqu'à 24 mois à compter de la date d'achat conformément aux conditions de la garantie.

La garantie ne peut être réclamée que si vous fournissez une preuve d'achat valide. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale de votre montre GLOCK et n'entrera pas en vigueur en cas de traitement inapproprié. Cela comprend: les dégâts d'eau, les dommages accidentels (comme par une chute ou une autre force) et les dommages encourus en raison du non-respect des instructions d'utilisation appropriées. La garantie est également annulée lorsque tout entretien sur le mouvement, les bracelets ou autres réparations sont effectuées par un tiers.

Les pièces de montre suivantes sont exclues de la garantie: batterie de secours, verre, couronnes et bracelets. Pour les défauts couverts par la garantie, il est à la discréction de GLOCK de réparer la montre ou de fournir un remplacement identique.

Pour réclamer votre garantie, veuillez contacter:

USA: service@us.glock-precision.com

Hors des Etats-Unis: service@eu.glock-precision.com

ES Garantía

Este reloj tiene una garantía limitada de 24 meses a contar desde la fecha de compra, de conformidad con las condiciones de la garantía.

Para poder beneficiarse de la garantía de este reloj, debe presentar el comprobante de compra. Esta garantía no cubre el desgaste normal del reloj GLOCK y no se aplicará en caso de uso inapropiado. Esto incluye: los daños causados por el agua, los daños accidentales (como los causados por una caída u otro tipo de fuerza) y los daños producidos por no seguir debidamente las instrucciones de uso. La garantía también queda anulada si el mantenimiento del mecanismo, de las correas u otras reparaciones son realizadas por un tercero.

Las siguientes piezas del reloj están excluidas de la garantía: pila de reserva, cristal, coronas y correas. En el caso de los defectos cubiertos por la garantía, queda a discreción de GLOCK reparar el reloj o reemplazarlo por otro idéntico.

Para las reclamaciones en garantía, diríjase a:

USA: service@us.glock-precision.com

Fuera de EE. UU.: service@eu.glock-precision.com